

ASCOM



**TÀI LIỆU
HƯỚNG DẪN**

DAEQIP ATF-9900 PRO



TÀI LIỆU HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG MÁY THAY DẦU HỘP SỐ ATF-9900 PRO





MỤC LỤC

Các khuyến nghị an toàn trước khi sử dụng.....	2
Các tính năng nổi bật của máy ATF-9900 PRO	2
Thông số kỹ thuật	3
Hướng dẫn vận hành chức năng	4
Những lưu ý cần đảm bảo trước khi vận hành.....	4
Các bước chuẩn bị trước khi vận hành	4
Hướng dẫn sử dụng các chức năng trên giao diện.....	5
Trao đổi tuần hoàn dầu hộp số tự động.....	5
Cách 1: Truy cập trực tiếp từ giao diện tra cứu dữ liệu có trên máy	6
Cách 2: Nhập trực tiếp lượng dầu cần tuần hoàn bởi chính người dùng	8
Một số lưu ý quan trọng khi sử dụng	9
Một số nguyên nhân có thể dẫn đến quá trình tuần hoàn dầu bị lỗi	9
Gia nhiệt dầu mới trên thiết bị	9
Lưu ý.....	10
Vệ sinh làm sạch	10
Lưu ý	11
Thêm dầu mới vào hộp số.....	12
Lưu ý	12
Thu hồi dầu cũ trên hộp số.....	13
Lưu ý	13



Xả dầu thùng chứa trên thiết bị.....	14
Lưu ý:	14
In báo cáo thông số đã thực hiện	15
Chọn mục “In”	15
Cài đặt hệ thống	15
Lưu ý	16
Một số lưu ý quan trọng	16
Trung tâm dịch vụ chăm sóc khách hàng	16



Các khuyến nghị an toàn trước khi sử dụng:

- 1) Vui lòng đọc kỹ các hướng dẫn sau và hiểu rõ hoàn toàn trước khi vận hành thiết bị.
- 2) Khu vực làm việc phải được trang bị thiết bị phòng cháy chữa cháy, đảm bảo thông thoáng và có hệ thống thông gió tốt. Ngắt nguồn điện và vệ sinh máy sau khi kết thúc ca làm việc.
- 3) Tránh để ánh nắng trực tiếp chiếu vào máy. Trong quá trình vận hành, giữ ống dẫn cách xa các bộ phận quay như quạt làm mát, két nước, v.v.
- 4) Nghiêm cấm tia lửa, khói và lửa trần gần khu vực đặt máy.
- 5) Người vận hành phải đeo kính bảo hộ để tránh dung dịch bắn vào mắt.
- 6) Khi ngắt kết nối ống dẫn nhiên liệu có áp suất, cần quấn khăn quanh đầu nối để tránh nhiên liệu bắn ra.
- 7) Không bật/tắt máy liên tục trong thời gian ngắn. Sau khi khởi động, nên để máy hoạt động ít nhất 5 phút trước khi tắt nguồn.
- 8) Người vận hành phải hiểu rõ nguyên lý hoạt động của hộp số tự động (AT) để tránh gây hư hại do thao tác sai.
- 9) Đặt máy ở vị trí thẳng đứng, không được nghiêng hoặc lật ngược.
- 10) Khi thay dầu, thao tác phải được thực hiện bởi kỹ thuật viên đã qua đào tạo, sử dụng loại dầu ATF đạt tiêu chuẩn theo hướng dẫn của nhà sản xuất xe.

Các tính năng nổi bật của máy ATF-9900 PRO

- Vận hành hoàn toàn tự động, sử dụng màn hình cảm ứng LCD và cơ sở dữ liệu mẫu xe để hướng dẫn quy trình thay dầu hộp số tự động.
- Hiển thị màu, có thể tùy chọn chức năng in kết quả.
- Tích hợp thông số hộp số tự động của nhiều dòng xe, cho phép chọn model tương ứng.



- Tự động nhận diện hướng dòng chảy dầu (vào hoặc ra).
- Sử dụng nguồn điện dân dụng phổ biến 220V – 50Hz, luôn đảm bảo hiệu suất vận hành ổn định.
- Nạp dầu hộp số tự động (ATF) hoàn toàn tự động.
- Tự động tuần hoàn, súc rửa và thay mới dầu hộp số (dầu cũ và dầu mới).
- Hiển thị trực quan áp suất dầu vào và ra trên màn hình.
- Điều khiển điện tử thông minh quy trình thay dầu hoàn toàn tự động.
- Cho phép thiết lập tùy chọn thể tích dầu cũ/mới.
- Chức năng đặt lại (zero) cho cân điện tử tích hợp.
- Tương thích với nhiều dòng xe châu Âu, Mỹ và châu Á trên thị trường hiện nay.

Giải quyết hiệu quả vấn đề thay dầu không hoàn toàn trong phương pháp thủ công truyền thống.

Thông số kỹ thuật

Điện áp hoạt động	220V – 50Hz	Thể tích bình chứa dầu cũ/mới	20L x 2
Màn hình hiển thị	LCD cảm ứng 7	Kích thước (dài x rộng x cao)	500x450x1000 (mm)
Công suất bơm	150W	Khối lượng	Khoảng 40kg
Đồng hồ đo áp	0 – 150PSI	Ngôn ngữ hỗ trợ	Tiếng Việt – Tiếng Anh
Chiều dài dây dẫn dầu	2.5m		
Chiều dài dây xả dầu	1.5m	Nhiệt độ bảo quản ở môi trường	- 10 ~ 40 ⁰ C
Độ chính xác của lọc	5µm	Độ ẩm bảo quản ở môi trường	<85%
Độ chính xác của cân điện tử	±100ml	Độ ồn khi hoạt động	<70db



Hướng dẫn vận hành chức năng

Những lưu ý cần đảm bảo trước khi vận hành:

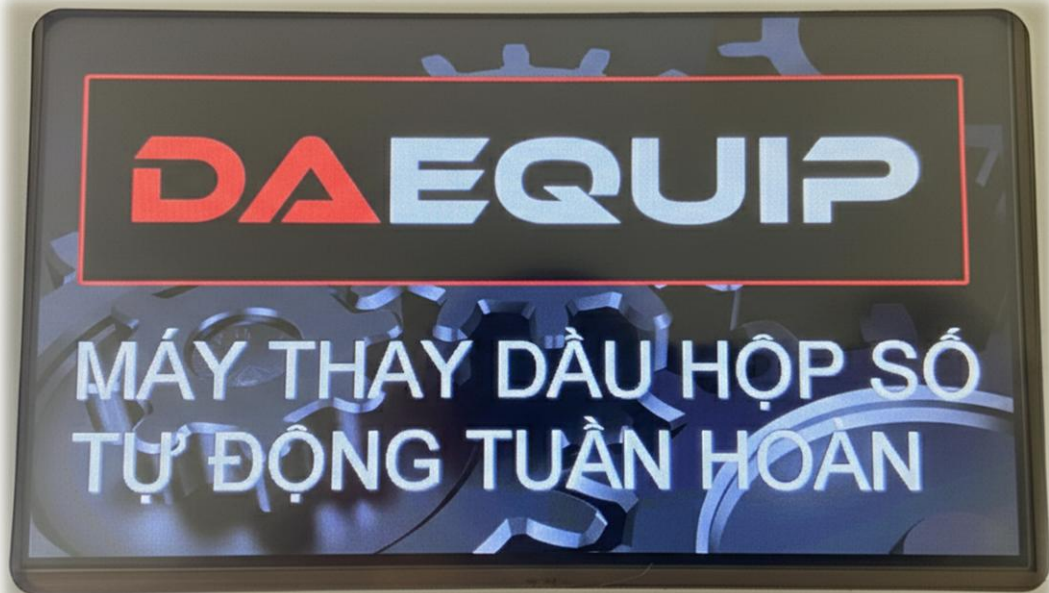
- ✓ Không được thực hiện chức năng “thay và nạp dầu mới” khi máy chưa được kết nối với xe.
- ✓ Không được vận hành chế độ “xả dầu cũ hoặc dầu mới” khi van xả dầu chưa được mở.
- ✓ Không được thêm dầu hộp số hoặc dung môi tẩy rửa vào trong quá trình nạp dầu.
- ✓ Không lưu trữ dầu trong bình chứa dầu cũ hoặc dầu mới sau khi hoàn thành công việc. Dầu đã qua sử dụng phải được chuyển sang thùng chứa khác theo đúng quy định.
- ✓ Không đặt máy ở vị trí nghiêng hoặc nằm ngang, phải đảm bảo đứng thẳng và cân bằng khi vận hành.
- ✓ Trong quá trình thay dầu hộp số tự động (ATF), trừ trường hợp khẩn cấp, không nên khởi động hoặc tắt máy xe giữa chừng. Điều này nhằm tránh dao động điện áp quá mức khi khởi động, có thể ảnh hưởng đến độ chính xác của quá trình trao đổi dầu.
- ✓ Trong quá trình thay dầu, việc vận hành phải được thực hiện bởi kỹ thuật viên đã qua đào tạo chuyên môn.
- ✓ Bộ lọc (filter) lắp trong khoang dưới của máy cần được thay thế sau mỗi khoảng thời gian sử dụng nhất định (khoảng 1 năm nên thay lọc 1 lần – nếu sử dụng ở tần suất cao thì nên 06 tháng thay lọc 1 lần)

Các bước chuẩn bị trước khi vận hành

- ✓ Dùng cầu nâng để nâng xe lên vị trí an toàn, sau đó ngắt kết nối két nước và hộp số tự động trên xe.



- ✓ Xác định đường ống dẫn dầu nối giữa két nước và hộp số, chọn vị trí thuận tiện nhất, ngắt đầu nối và tìm đầu chuyển tương thích trong hộp dụng cụ đi kèm theo thiết bị. Lắp đầu chuyển này vào đầu nối vừa tháo.
- ✓ Kết nối hai đầu ống của máy vào hai đầu đường dầu đã ngắt của hộp số, không cần phải xác định hướng dòng chảy của dầu (máy sẽ tự động nhận biết).
- ✓ Kết nối thiết bị với nguồn điện dân dụng 220V – 50Hz.
- ✓ Khởi động động cơ và đảm bảo không có hiện tượng rò rỉ dầu trên hệ thống đường ống, đồng thời xác nhận máy hoạt động bình thường.
- ✓ Bật công tắc khởi động thiết bị, màn hình sẽ hiển thị như hình ảnh bên dưới và tự động chuyển thành giao diện sử dụng.



Giao diện khởi động

Hướng dẫn sử dụng các chức năng trên giao diện

Trao đổi tuần hoàn dầu hộp số tự động

Tại giao diện chức năng hoạt động, có 2 cách để thực hiện chức năng trao đổi tuần hoàn dầu hộp số tự động

Cách 1: Truy cập trực tiếp từ giao diện tra cứu dữ liệu có trên máy



Giao diện chức năng hoạt động

Chọn mục “Tuần hoàn thông minh”



Lúc này, trên màn hình sẽ hiển thị ra dữ liệu về các dòng xe có trên máy. Tìm và chọn thông tin dòng xe phù hợp.



Lựa chọn hãng xe



Lựa chọn model xe

Sau khi lựa chọn thông tin xe phù hợp, giao diện sẽ hiển thị vị trí cần kết nối với hộp số. Bấm “tiếp theo” màn hình sẽ chuyển sang giao diện hiển thị thông số về lượng dầu cần thay như hình ảnh bên dưới. Tại đây, người dùng có thể tùy chỉnh “thời gian làm

sạch”, “khối lượng trao đổi” theo mong muốn cá nhân hoặc có thể giữ mặc định như nhà sản xuất khuyến nghị.

Bấm “chạy” để tiến hành thực hiện chức năng thay dầu hộp số tự động tuần hoàn.

Cách 2: Nhập trực tiếp lượng dầu cần tuần hoàn bởi chính người dùng

Chọn mục “ Trao đổi tuần hoàn”



Lúc này trên màn hình sẽ hiển thị điều kiện áp suất hoạt động của đường dầu ra trên hộp số. Người dùng cần xác định xem hộp số của xe cần thay dầu tuần hoàn đang là loại nào để lựa chọn phù hợp.



Giao diện trao chức năng trao đổi tuần hoàn

Sau đó màn hình sẽ chuyển sang giao diện hiển thị thông số về lượng dầu cần thay như hình ảnh bên dưới. Tại đây, người dùng có thể dễ dàng tùy chỉnh lượng dầu cần



tuần hoàn tại “Cài đặt dung lượng”. Bấm “Chạy” để tiến hành thực hiện chức năng thay dầu tuần hoàn cho hộp số.

Một số lưu ý quan trọng khi sử dụng

- Kiểm tra và đảm bảo các đường ống dẫn dầu đã được kết nối đúng và chắc chắn.
- Mức dầu cài đặt để tuần hoàn không được cao hơn mức dầu mới cần nạp.
- Chỉ nhấn “Chạy” sau khi động cơ đã được khởi động.
- Màn hình hiển thị thông số và trạng thái hoạt động theo thời gian thực trong quá trình thay dầu tuần hoàn
- Nhấn “Dừng” nếu muốn tạm dừng quá trình thay dầu.
- Khi hoàn tất quá trình tuần hoàn dầu, thiết bị sẽ phát ra tiếng kêu báo hiệu, giao diện hiển thị trạng thái thay dầu hoàn tất sẽ xuất hiện và cho phép thực hiện các thao tác kế tiếp.
- Sau khi hoàn thành trao đổi tuần hoàn dầu cho hộp số tự động, cần tiến hành thao tác thăm dầu trong hộp số để đảm bảo khả năng vận hành của xe và hộp số.

Một số nguyên nhân có thể dẫn đến quá trình tuần hoàn dầu bị lỗi:

- Động cơ không ở trạng thái hoạt động.
- Chưa nạp dầu mới vào hệ thống thiết bị.
- Đường ống dẫn dầu chưa được kết nối.
- Châm thêm dầu mới vào thiết bị trong khi đang thực hiện quy trình thay dầu tuần hoàn.
- Máy bị rung mạnh bất thường trong quá trình vận hành.
- Bình chứa dầu mới/cũ bị di dời trong quá trình máy hoạt động.

Gia nhiệt dầu mới trên thiết bị

Chọn mục “Sưởi ấm”



Màn hình sẽ hiển thị giao diện giúp người dùng cài đặt nhiệt độ dầu muốn gia nhiệt, có thể dễ dàng tùy chỉnh nhiệt độ tại “Đặt nhiệt độ” như hình ảnh bên dưới



Chức năng sưởi ấm dầu mới

Sau khi cài đặt nhiệt độ muốn làm nóng, bấm “Chạy” để tiến hành quá trình làm nóng dầu mới trong thiết bị.

- ❖ **Lưu ý:** Khi vận hành chức năng gia nhiệt, đảm bảo rằng đường ống dẫn dầu của thiết bị ở trạng thái đóng (không có bất kỳ sự kết nối nào giữa thiết bị và hộp số trên xe).

Vệ sinh làm sạch

Để tối ưu hiệu quả chức năng vệ sinh làm sạch, có thể kết hợp sử dụng kết hợp với dung dịch tẩy rửa trong quá trình thực hiện chức năng này.

Khi động cơ xe ở trạng thái hoạt động, dung dịch tẩy rửa sẽ tuần hoàn trong hệ thống máy, giúp làm sạch toàn bộ đường dầu hộp số.

Chọn mục “Vệ sinh làm sạch”



Màn hình sẽ hiển thị giao diện vệ sinh làm sạch hộp số, người dùng có thể tùy chỉnh “Cài đặt thời gian” làm sạch trên hộp số như hình ảnh bên dưới. Bấm “Chạy” để tiến hành thực hiện chức năng.



Chức năng vệ sinh hộp số

Lưu ý:

- Dung dịch tẩy rửa phải được châm khi sử dụng chức năng “Vệ sinh làm sạch”
- Khi thực hiện chức năng “Vệ sinh làm sạch” đảm bảo động cơ xe luôn ở chế độ vận hành và đường ống dẫn dầu của thiết bị được kết nối với hộp số trên xe.
- Sau khi vệ sinh hộp số, lượng dầu mới trong máy phải nhiều hơn khoảng 2 lít so lượng dầu tiêu chuẩn yêu cầu của hộp số tự động để đảm bảo quy trình thay dầu hoàn chỉnh.

Thêm dầu mới vào hộp số

Sau khi trao đổi tuần hoàn dầu trên hộp số, cần tiến hành thao tác thăm dầu để kiểm tra mức dầu trong hộp số hiện tại. Nếu kết quả thăm dầu cho thấy mức dầu đang bị thiếu cần tiến hành thao tác thêm dầu mới vào hộp số.

Chọn mục “Thêm dầu mới”



Màn hình sẽ hiển thị giao diện thêm dầu mới vào hộp số, người dùng có thể dễ dàng tùy chỉnh “Cài đặt dung lượng” dầu muốn châm thêm vào hộp số như hình ảnh bên dưới. Sau đó bấm “Chạy” để vận hành tính năng.



Chức năng thêm dầu mới hộp số

Lưu ý:

- Kiểm tra kỹ và đảm bảo các đường ống dẫn dầu đã được kết nối đúng và chắc chắn.
- Mức dầu cài đặt không được vượt quá mức dầu mới nạp vào.
- Không được khởi động động cơ trong quá trình này.



- Màn hình hiển thị thông số và trạng thái hoạt động theo thời gian thực trong quá trình thêm dầu mới vào hộp số
- Có thể nhấn “Dừng” để tạm dừng quá trình thêm dầu mới vào hộp số
- Việc thăm dầu trên hộp số cần được thực hiện lại cho đến khi mức dầu trong hộp số đạt chuẩn.

Thu hồi dầu cũ trên hộp số

Sau khi trao đổi tuần hoàn dầu trên hộp số, cần tiến hành thao tác thăm dầu để kiểm tra mức dầu trong hộp số hiện tại. Nếu kết quả thăm dầu cho thấy mức dầu đang bị dư cần tiến hành thao tác thu hồi dầu trong hộp số.

Chọn mục “ Thu hồi dầu cũ”



Màn hình sẽ hiển thị giao diện thu hồi dầu cũ, người dùng có thể dễ dàng tùy chỉnh “ Cài đặt dung lượng” dầu cần thu hồi từ hộp số như hình ảnh bên dưới. Sau đó bấm “Chạy” để vận hành tính năng.

Lưu ý:

- Kiểm tra kỹ và đảm bảo các đường ống dẫn dầu đã được kết nối đúng và chắc chắn.
- Động cơ phải ở trạng thái hoạt động trong suốt quá trình thu hồi dầu.
- Màn hình hiển thị thông số và trạng thái hoạt động theo thời gian thực trong quá trình thu hồi dầu trên hộp số.
- Có thể nhấn “Dừng” để tạm dừng quá trình thu hồi dầu trên hộp số.
- Việc thăm dầu trên hộp số cần được thực hiện lại cho đến khi mức dầu trong hộp số đạt chuẩn.

Xả dầu thùng chứa trên thiết bị

Khi dầu trong thùng chứa dầu trên thiết bị đầy, cần tiến hành xả bỏ làm trống thùng chứa để có thể đảm bảo độ chính xác và khả năng vận hành ổn định của thiết bị.

Chọn mục “Xả dầu thùng chứa”



Màn hình sẽ hiển thị giao diện xả dầu thùng chứa, người dùng có thể dễ dàng tùy chỉnh “Lựa chọn bình chứa” dầu cũ hoặc mới để tiến hành xả bỏ làm trống thùng chứa như hình ảnh bên dưới. Bấm “Chạy” để tiến hành thực hiện chức năng.



Lưu ý:

- Đảm bảo rằng van xả của máy đã được mở.
- Ống dẫn của máy không được kết nối với xe trong quá trình xả dầu thải.
- Màn hình hiển thị trạng thái và thông số hoạt động theo thời gian thực trong quá trình vận hành xả bỏ làm trống.
- Có thể nhấn “Dừng” để tạm dừng quá trình xả bỏ làm trống



- Để đảm bảo tuổi thọ và độ chính xác của cân điện tử, cần xả dầu ra khỏi bình chứa dầu cũ sau khi hoàn tất quy trình thay dầu hoặc vệ sinh hệ thống hộp số tự động trên xe.

In báo cáo thông số đã thực hiện

Chọn mục “In”



Màn hình sẽ hiển thị giao diện in, trong giao diện này có thể dễ dàng nắm được các thông số đã thực hiện như: Thời gian làm sạch, Lượng dầu mới đã thêm, Lượng dầu cũ đã thu hồi, Lượng dầu đã chạy trao đổi tuần hoàn như trong hình ảnh bên dưới. Bấm “In” để thực hiện chức năng này.

Cài đặt hệ thống

Chọn mục “Cài đặt”



Màn hình sẽ hiển thị giao diện các mục cài đặt hệ thống như:

Ngôn ngữ: Chuyển đổi ngôn ngữ tiếng Anh hoặc tiếng Việt

Hiệu chỉnh: Khi cân điện tử hiển thị sai giá trị lượng dầu trong thùng chứa vượt quá 15%, cần tiến hành thao tác hiệu chỉnh lại cân điện tử để cho giá trị đúng với lượng dầu có trong thùng chứa.

Cài đặt về 0: Khi thùng chứa dầu trên thiết bị rỗng nhưng cân điện tử hiển thị giá trị không phải là “0”, cần tiến hành đặt lại “0” cho cân để biểu thị giá trị đúng.

Thông tin hệ thống: Hiển thị thông tin về phiên bản phần mềm và thông tin thiết bị.



Lưu ý:

- Sau khi vào giao diện hiệu chuẩn, thực hiện đúng theo hướng dẫn hiển thị trên màn hình để đảm bảo độ chính xác.
- Đảm bảo không còn dầu trong cả bình dầu mới và bình dầu thải trước khi sử dụng chức năng “One Button Goes Back to Zero” (Đưa về 0 bằng một nút bấm).
- Nếu vẫn còn dầu trong bình khi thực hiện thao tác đưa về 0 này, hệ thống cân sẽ bị sai lệch lớn, ảnh hưởng đến độ chính xác khi đo và định lượng dầu.

Một số lưu ý quan trọng:

- Sau khi hoàn tất quy trình thay dầu, cần kiểm tra mức dầu trong hộp số tự động. Nếu phát hiện thiếu dầu, hãy nhấn “Thêm dầu mới” để bổ sung. Nếu phát hiện dư dầu, hãy nhấn “Thu hồi dầu cũ” để xả bớt. Thiết lập lượng dầu cần thêm hoặc xả rồi nhấn “Chạy” để thực hiện.
- Chú ý đặc biệt đến việc thay dầu sau khi vệ sinh hệ thống.
- Khi máy không được sử dụng trong thời gian dài hoặc khi chuyển sang loại dầu khác, hãy đổ khoảng 1 lít dầu mới vào máy để làm sạch đường ống dẫn dầu bằng chức năng “Xả bỏ thùng chứa dầu”.
- Để quá trình thay dầu được hoàn toàn, lượng dầu mới trong máy phải nhiều hơn ít nhất 2 lít so với dung lượng dầu tiêu chuẩn của hộp số.
- Sau khi vệ sinh hệ thống hộp số tự động, toàn bộ dầu cũ phải được thay bằng dầu mới, đồng thời lượng dầu mới phải vượt 2 lít so với tiêu chuẩn yêu cầu nhằm giảm hao mòn và môi cho các chi tiết gioăng phớt.
- Không được thêm dầu mới vào bình chứa dầu mới trong khi máy đang thực hiện quá trình trao đổi dầu. Nếu cần bổ sung dầu, chỉ thực hiện sau khi quá trình trao đổi dầu đã hoàn tất, để tránh tình trạng trao đổi không đồng đều.

Trung tâm dịch vụ chăm sóc khách hàng

Nếu có bất kỳ thắc mắc nào trong quá trình vận hành, vui lòng liên hệ Hotline 19001109



Đối với các yêu cầu **bảo trì hoặc sửa chữa**, vui lòng **gửi thiết bị về văn phòng ASCOM** kèm theo các giấy tờ sau:

- Hóa đơn mua hàng.
- Mô tả chi tiết vấn đề gặp phải.

ASCOM sẽ bảo dưỡng và sửa chữa miễn phí* nếu sản phẩm còn trong thời hạn bảo hành. Trong trường hợp hết hạn bảo hành, ASCOM sẽ tính phí sửa chữa, bảo trì.

Địa chỉ văn phòng ASCOM:

Công ty TNHH Giải Pháp Ô Tô

Địa chỉ: 6/12 đường số 3, Cư xá Lữ Gia, Phường Phú Thọ, TP. Hồ Chí Minh

Số 65B, Ngõ 323/83, Đường Xuân Đình, Phường Xuân Đình, Hà Nội

Website: <https://ascom.vn/>

*(*miễn phí đối với các mục nhà máy đồng ý hỗ trợ bảo hành bảo trì miễn phí, nếu nhà máy có phát sinh tính phí thì sẽ báo cụ thể đến khách hàng tùy vào từng hạng mục)*



GIẢI PHÁP VÀ CÔNG NGHỆ CHO GARAGE

CÔNG TY TNHH GIẢI PHÁP Ô TÔ



6/12 Đường số 3, Cư xá Lữ Gia,
Phường Phú Thọ, TP.HCM



Số 65B Ngõ 323/83 Xuân Đỉnh, Phường
Xuân Đỉnh, Quận Bắc Từ Liêm, Hà Nội



1900 1109